



БЕЛАРУСКАЕ ГРАМАДСКАЕ
АБ'ЯДНАННЕ УКРАІНЦАЎ
«ВАТРА»

МІНСКАЕ ГРАМАДСКАЕ
АБ'ЯДНАННЕ УКРАІНЦАЎ
«ЗАПОВІТ»

Перше погруддя Т.Г. Шевченку.
Встановлене в м. Слуцьк, Білорусь.

Мінському громадському
об'єднанню українців
«Заповіт» —

20
років



Г. КАЛЮЖНА.

Родом із Рівненщини. Освіта вища. Лауреат Міжнародної літературно-мистецької премії імені Авеніра Коломийця, Дубнівського громадського рейтингу «Кришталевий жолудь». Нагороджена Держкомнацміграції України відзнакою «За особистий вагомий внесок у консолідацію світового українства», Заслужений працівник культури України.

Шановні друзі!

Виповнюється 20 років Мінському громадському об'єднанню українців «Заповіт» – одному із перших об'єднань, створених в 1990 році в республіці. За роки існування чимало було зроблено першими його керівниками та членами «Заповіту». Наша сердечна вдячність їм за самовідданість громадській справі.

Сьогодні «заповітовці» працюють натхненно, активно. Значно підвищено рівень діяльності по відродженню рідної мови, історичної пам'яті, української пісні та традицій. Нападождені зв'язки з культурними установами, науковими інститутами, університетами, національними об'єднаннями столиці. Працюють курси української мови. Щорічно 15–20 дітей відпочивають в оздоровчих таборах України.

Професійно діє фольклорний ансамбль «Ватра», колектив якого тільки за останні роки тричі одержував звання лауреата міжнародних, республіканських та міських фестивалів.

Вперше українці «Заповіту» започаткували Шевченківський конкурс, «Дні українського співу», активно працюють по увічненню пам'яті Пилипа Орлика – творця першої Конституції України, над виданням газети «Українець в Біларусі». МГОУ «Заповіт» тільки за 5 років на-городжено 11 Дипломами, По-чесними грамотами, Подяками.

Щира вдячність всім українцям, які приймають участь в діяльності «Заповіту». Особлива вдячність за багаторічну працю С. Аксючиць, В. Вітченко, Р. Душняку, О. Дудко, М. Жуковській, В. Кадира, П. Козло, Я. Кузюку, Я. Ковальчуку, Г. Сапсай, М. Сосновській, І. Шаровій. Олені та Олексію Юдіним та багатьом іншим.

Надіюсь, що українці «Заповіту» своєю діяльністю і надалі зберігатимуть могутнє слово Великого Кобзаря, рідну мову, культуру, звичай свого народу, сприятимуть розвитку культурних зв'язків і дружби між білоруським та українським народами.

Голова «Заповіту»

Галина

Г. Калюжна



Члени Правління «Заповіту»:
(стоять) О. Юдіна,
Р. Душняк, М. Сосновська,
М. Жуковська, О. Дудко;
(сидять) Г. Сапсай, Г. Калюжна,
І. Шарова. Мінськ 2010 р.



Мова рідна, слово рідне...

Більш як 15 років викладає Г. П. Сапай українську мову, а в по-передні роки – студентам українського відділення філфаку БДУ, тепер молоді, яка вивчає на курсах рідну мову.

Для них організовуються семінари мовної практики, поїздки в Україну, «Тижні української мови та літератури», «Дні української книги». За останні 5 років пройшли навчання більш за 50 молодих осіб.



Г. САПАЙ.

Родом із Херсонщини. Освіта вища. Член Правління МГОУ «Заповіт», заступник Голови товариства Дружби «Білорусь-Україна». Нагороджена Почесними грамотами Міністерства освіти та науки України, Посольства України в Республіці Білорусь.



Молодь, котра вивчає
українську мову.
Палац дітей та молоді.
2008/2009 навчальний рік



Щорічно від 15 до 20 наших дітей відпочивають в оздоровчих таборах Рівненщини (Україна). Молодь приймає участь в загальних заходах, Шевченківських святах.

При об'єднанні «Заповіт» створений і працює з 1996 року відділ української літератури, фонди якого складають майже 3000 екземплярів сучасної української книги, якими користується широке коло читачів.

Група дітей членів «Заповіту»
на відпочинку в таборі
«Веселка», Україна, 2009 р.

Одним із важливих напрямків діяльності українців «Заповіту» є широке розповсюдження Шевченківського слова, його духовної спадщини

По ініціативі «Заповіту» був організований I Шевченківський конкурс серед учнів середніх та художніх шкіл, гімназій м. Мінська, який отримав широкий резонанс серед громадськості та молоді столиці. В конкурсі прийняли участь більш ніж 2000 учнів. 47 стали дипломантами, одержали нагороди.



Учасники I Шевченківського конкурсу з Послом України в РБ І. Ліховим. Мінськ, 2009 р.



Я. Ковал'чук, учень 9 класу СШ № 211, учасник I Шевченківського конкурсу, нагороджений дипломом Гран-прі Посольства України в РБ



О. Коваленко, член МГОУ «Заповіт», дипломант I Шевченківського конкурсу



Група Лауреатів та дипломантів біля Шевченківської криниці. Мінськ, 2009 р.



І. ШАРОВА.

Родом зі Львова. Освіта вища. Член Правління МГОУ «Заповіт». Лауреат Республіканського фестивалю національних культур, Мінського фестивалю «Яднанне». Нагороджена Почесними грамотами Посольства України в Республіці Білорусь, Республіканського центру національних культур. На громадських засадах – директор-режисер ансамблю «Ватра» з 2005 р.

**Українська пісня
є втіленням народної душі,
невід'ємною частиною нашої духовності
та пісенної культури українців**

Створений в перші роки існування «Заповіту» колектив фольклорного українського ансамблю театру пісні та обрядів «Ватра» і сьогодні натхненно працює по збереженню української народної пісні. В його репертуарі більш ніж 30 українських та білоруських пісень. Постійний учасник Шевченківських вечорів, свяtkових концертів. Лауреат Мінського

фестивалю «Яднанне», Республіканського фестивалю національних культур, Всеукраїнського фестивалю-конкурсу козацької пісні, XII Міжнародного фольклорно-етнографічного фестивалю «Коломийка-2009». В складі колективу ансамблю більш ніж 20 учасників. Частина з них співає з 1996 року. Це – Л. Мараховська, В. Черниш, В. Шарко, І. Шарова, В. Ярошенко.



Жіноча група
ансамблю «Ватра»
виконує обрядову
пісню
«Вишиванка».
Мінськ, 2008 р.



Ансамбль «Ватра» – лауреат
Всеукраїнського фестивалю-конкурсу
козацької пісні. Україна, 2007 р.



Виступ ансамблю «Ватра»
на XII Міжнародному фольклорно-
етнографічному фестивалі
«Коломийка-2009». Україна



Пам'ятний знак, установленій
Пилипу Орлику в с. Косута, 2006 р.

З 2002 року діє громадська комісія по увічненню пам'яті Пилипа Орлика — творця першої конституції України, колиска якого — село Косута Вілейського району. Члени громадської комісії «Заповіту» першими відкрили шлях до села Косута. За їх ініціативою, підтримкою та участю Вілейських міського виконкому, районної Ради депутатів, Посольства України в РБ установлено Пилипу Орлику пам'ятний знак в селі Косута, відкрито вулицю його імені в місті Вілейка. Проведені історичні читання до 300-річчя ухвалення першої конституції України. Проводяться «Дні українського співу», конкурси, присвячені пам'яті Пилипа Орлика — сина двох братських народів.



Квіти у пам'ятного знаку Пилипу Орлику від Посольства України в Республіці Білорусь. Село Косута, 2007 р.

В своїй діяльності «Заповіт» спілкується з науковими інститутами, університетами, культурними установами, товариством Дружби «Білорусь—Україна», що сприяє більш грунтовному проведенню заходів з питань збереження історичної пам'яті

Під час Великої Відчизняної війни в боях за синьою Білорусь полягли тисячі воїнів різних національностей, серед них сини і доньки Шевченківської землі. Серед них — 129 герой, імена яких увічнено в назвах білоруських сіл, міст, вулиць, про їх подвиги видано книгу «В пам'яті народної – навечно».



До 335-річчя від дня народження П. Орлика на його честь відкрито вулицю в м. Вілейка. 2007 р.



Відкриття «Днів українського співу», присвячених Дню Матері, Покрови присвятої Богородиці та пам'яті П. Орлика. Білоруський державний медуніверситет. Мінськ, 2008 р.

Учасники «Днів українського співу» хор «Світоч» Ніжинського держпедуніверситету ім. М. Гоголя у пам'ятного знака П. Орлику. Село Косута, 2008 р.



Невід'ємною частиною діяльності «Заповіту» є збереження народного мистецтва

Вишивка — один із улюблених видів народного мистецтва. Ідея б українці не жили — з вишивкою не розлучаються. Членами «Заповіту» постійно організуються виставки української вишивки, які присвячуються до Дня незалежності України, національних свят Білорусі. Члени «Заповіту» М. Жуковська, О. Дудко, Н. Німко за майстерність вишивки нагороджені дипломами лауреатів Республіканського та Мінського фестивалів національних культур.



Члени «Заповіту» та майстрині вишивки: (стоять) В. Носик, М. Сосновська, Т. Білоусова, О. Дудко; (сидять) І. Шарова, Л. Назіна, Г. Калюжна, Г. Сапсай, О. Юдіна



Приймаємо участь у виданні газети «Українець в Беларусі»

Засновник газети — БГОУ «Ватра», філією якого являється «Заповіт». На протязі майже сіми років українці прикладають чимало зусиль по збереженню громадської українськомовної газети «Українець в Беларусі» (ред. газети з 2003 р. Г. Калюжна). Головним напрямком своєї роботи редакція газети бачить в широкій інформації про духовне життя українців в Білорусі, діяльність громадських українських об'єднань, поширення української культури, знайомство з історичними подіями, відношеннями між Білоруссю та Україною.

Газета користується популярністю серед громадськості республіки та численних її читачів.

Стенд газети на Міжнародній спеціалізованій виставці «ЗМІ Білорусі», 2009 р.

В Білорусі на честь Тараса Шевченка встановлено пам'ятник в Мінську, погруддя поета в містах Бресті, Гомелі, Могильові, Слуцьку. Його ім'ям названо 24 вулиці, бульвари в обласних та районних центрах. В 2009 році відкрито на честь

друзів-поетів Тараса Шевченка та Едуарда Желіговського меморіальний знак в селі Кореківці, Вілейського району. В пам'ять поетів та до 195-річчя народження великого Кобзаря посаджено 195 дубків для майбутнього дубового гаю.

Відкриття меморіального знаку на честь друзів-поетів Т. Шевченка та Е. Желіговського. Село Кореківці Вілейського р-ну. 2009 р.



Традиційно в день народження Т. Шевченка українці столиці приходять до пам'ятника великому поетові України

Хор «Світоч» біля пам'ятника Великому Кобзареві, Мінськ, 2008



*Погруддя
Т. Г. Шевченка.
Місто Могильов*

Книги, підготовлені та видані членами МГОУ «Заповіт» за фінансової підтримки Уповноваженого у справах релігій та національностей, Посольства України в Республіці Білорусь



**Щира вдячність П. П. Латушко – Міністру культури РБ,
Республіканському центру національних культур за сприяння у виданні буклета**

Буклет підготовлено Г. Калюжною, В. Кадирою, Г. Сапсай, О. Юдіною. Фотоматеріали із особистих архівів членів «Заповіту».

Отпечатано в РУП «Издательский центр БГУ». ЛП № 02330/0494178 от 03.04.2009. Тираж 500 экз. Заказ 237.